

长阳方言志

CHANG YANG FANG YAN ZHI

杨发兴 著



长阳方言志

杨发兴

献给：

长阳土族自治县

成立十周年

内 容 提 要

本书对鄂西南长阳方言作了比较全面的记录和分析。全书共分八章,除简要地介绍了长阳土家族自治县的地理环境、历史沿革、语言概况外,还系统地记述了长阳方言的语音、词汇、语法等的特点。并就长阳方言的声、韵、调,与《广韵》和普通话的声、韵、调进行了比较。书中还编有“同音字表”、“分类词表”和标音举例等章节。书后还附有“国际音标和汉语拼音对照表”。本书材料翔实,内容丰富,对研究我国汉语方言有一定参考价值,也可作为推广普通话,研究地方志及民俗民风的参考。

序

曹文安

在长阳土家族自治县成立十周年前夕,发兴同志的《长阳方言志》几经易稿,得以付梓,这是十分令人可喜的。同时,我也感觉到,它的问世不仅是方言研究本身的丰硕成果,而且对落实党的语文政策、繁荣民族传统文化和推进改革开放事业,都是有着积极意义的。方言研究大有作为,绝非雕虫小技。

众所周知,语言是社会的产物,决定社会状况的经济形态同语言的使用和发展总是密切相关的。旧中国长期处于以小农经济为主的体制下,小生产的自然经济不仅导致国家经济文化的落后和地域的封闭,也必然会导致方言的复杂纷繁,我国之所以会是一个有众多方言的国家,这正是旧的社会经济形态的反映。但是,如果说,方言维系着小农经济,但它却不能成为市场经济条件下的全社会的交际工具。推行规范的全国通用的民族共同语,是任何一个现代化国家都必须完成的社会历史任务。新中国成立后,为着维护国家的统一、民族的团结和促进社会进步与国际交往,为着普及教育、发展文化、繁荣经济、促进统一市场的形成,党和政府是十分重视推广民族共同语——普通话等项语文工作的。一九八二年更把“推广全

国通用的普通话”载入新宪法,随后又写进了九年制义务教育法和民族区域自治法等法律。正是由于党的重视和法律的权威推导;一场实现汉语规范化、标准化的语言工程正在全国各地蓬勃展开,形势是十分喜人的。而这些工作的开展又都离不开对方言的调查、比较和研究。因为方言是共同语的地方分支,只有调查研究好汉语方言,才有可能找到方言与共同语之间的内在联系并科学地揭示出其间的演变规律和对应关系,从而因势利导地为加速共同语的传播和进一步丰富发展民族共同语提供可靠的语言依据。“栽好梧桐树,引来金凤凰”,事实证明,一个以方言为主要交流语言的地方,是很难做到对外开放的。因此,通过方言的研究促进建立规范化的语言环境,进而推动现代化事业的进程,这可以说是从事方言工作的最现实、最本质的任务和职能。此外,语言是随着社会的产生而产生、随着社会的发展而发展的,它的存在本身就是一种重要的社会现象,同时也同文化一样,都具有时代性和地域性的特征,因而社会历史文化的发展轨迹也必然会在语言中得到反映,近些年来兴起的文化语言学就正好说明了这一点。也正因为如此,我国历代编写的各种地方志,“方言志”就成了不可缺少的组成部分。人们通过观察方言区人民的语言活动和注视同语异音线的移动路程,不仅可以了解当地的风土习俗、历史文化和方言区人民的思想、信仰及心理上的特点,还能为促进社会主义精神文明建设和创建具有地方特色的文化事业,提供由传统延伸至未来的有本之木、有源之水。当然,方言研究的意义还远远不只是这些,诸如语言学理论的探讨,汉语史、民族史和地域史的深入研究,乃至激发人们的民族自豪感和热爱故土之情,都有着不可忽视的作用。

方言的研究在我国有着漫长的历史,迄今为止,世界上最早的一部方言著作《輶轩使者绝代语释别国方言》(简称《方言》),就是由二千多年前西汉学者扬雄著述的。他历时二十年而不辍,“常把三寸弱翰,绌素四尺,以问其异语,归即以铅摘次于槧”(见扬雄《答刘歆书》),收集整理了周秦至西汉民间语汇 11900 多字,终于写成了这部“悬之于日月而不刊”的辉煌巨著,开启了人类文化史上方言研究的先河。当然,由于历史时代、科学水平和方法论的限制,扬雄的研究仅停留在词汇上,而于语言体系的其它要素未予顾及,但其筚路蓝缕之功却是不朽的。魏晋以降,由于佛学东渐,印度梵音的影响,加之文学的大发展,我国已开始出现了一些音韵学著作,如李登的《声类》、吕静的《韵集》等,它们“各有土风”,记录了不少反映当时面貌的地域语音现象。可是至六朝,随着科举的需要而以正音为目的的《切韵》系统韵书的问世,原有的一些反映方音面貌的著述则相继亡佚,方言语音的研究遂遭停顿,只是到了元末周德清著《中原音韵》,才使人们又看到了一些北方方言语音的状况。清代是我国传统语文学研究的鼎盛时期,方言的研究亦较活跃,但因是以“解经”为目的,也仍是以方言词语的研究为重,较少言及其它语言要素。本世纪二十年代后,随着外国语言学理论和历史比较法的传入,我国的语言学又进入到一个新的时期,方言语音的研究名家辈出,大著如林,出现了一批象赵元任《现代吴语研究》等传世之作,但遗憾的是,这时的方言词汇和语法的调查研究却未提到议事日程。进入五十年代后,由于党和政府的重视,我国的语文事业出现了空前未有的勃勃生机,党的三大语文政策的制定,极大地推动了方言研究的发展。这时的方言研究,不仅面广,而且质深,截至

1958年,全国80%以上的方言点都完成了方言普查任务,并出现了三千多种为配合汉语规范化、推广普通话而编写的“学话手册”。八十年代后,我国的科学事业再一次出现了明媚的春光,方言的研究更是方兴未艾,进一步向深、广两方面开拓自己的天地,这时的方言研究,不仅着眼于方言事实的考察,还出现了不少优秀的教材和理论著述;不仅重视了语音的调查整理,还注意了词汇、语法的剖析、探求。就语音而言,也不再满足于过去那种个别、平面的描述,而是将历史的考辨和诸多方言的对比研究结合在一起。此外,方言人文学、方言地理学等学科亦相继问世,促进了方言学的全面、系统地深入发展。

上面所谈的这些似乎有些“离题”,其实不然。我想,要能明白《长阳方言志》是一部什么样的著作,有何意义和特色以及它在方言学上的地位和价值,只有将它置于语言研究的现实和历史的平面,才有可能做到这一点。依据上文叙述的逻辑,我们可以看出,《长阳方言志》是一部极有价值和意义的文化精品,就眼前的现实来看,它至少对于长阳人深入领会党的语文政策,努力学习和推广汉民族的共同语——普通话,以语言环境的改善促进投资环境的建设,更好地使长阳参与对外开放活动,步入跨世纪的飞跃,有着积极的驱动作用;它对于人们了解长阳的人文环境、风土人情以及经济文化状况,也通过方言这一地域文化的载体,得以提供生动、具体的佐证。“让长阳走向世界,让世界了解长阳”,这已是长阳广大干部群众共同呼声,这部著作的问世无疑会对这一理想的实现产生一定的非凡影响。行得春风,必有秋实,长阳将会世代代、长长久久地走在改革开放的阳光大道上。

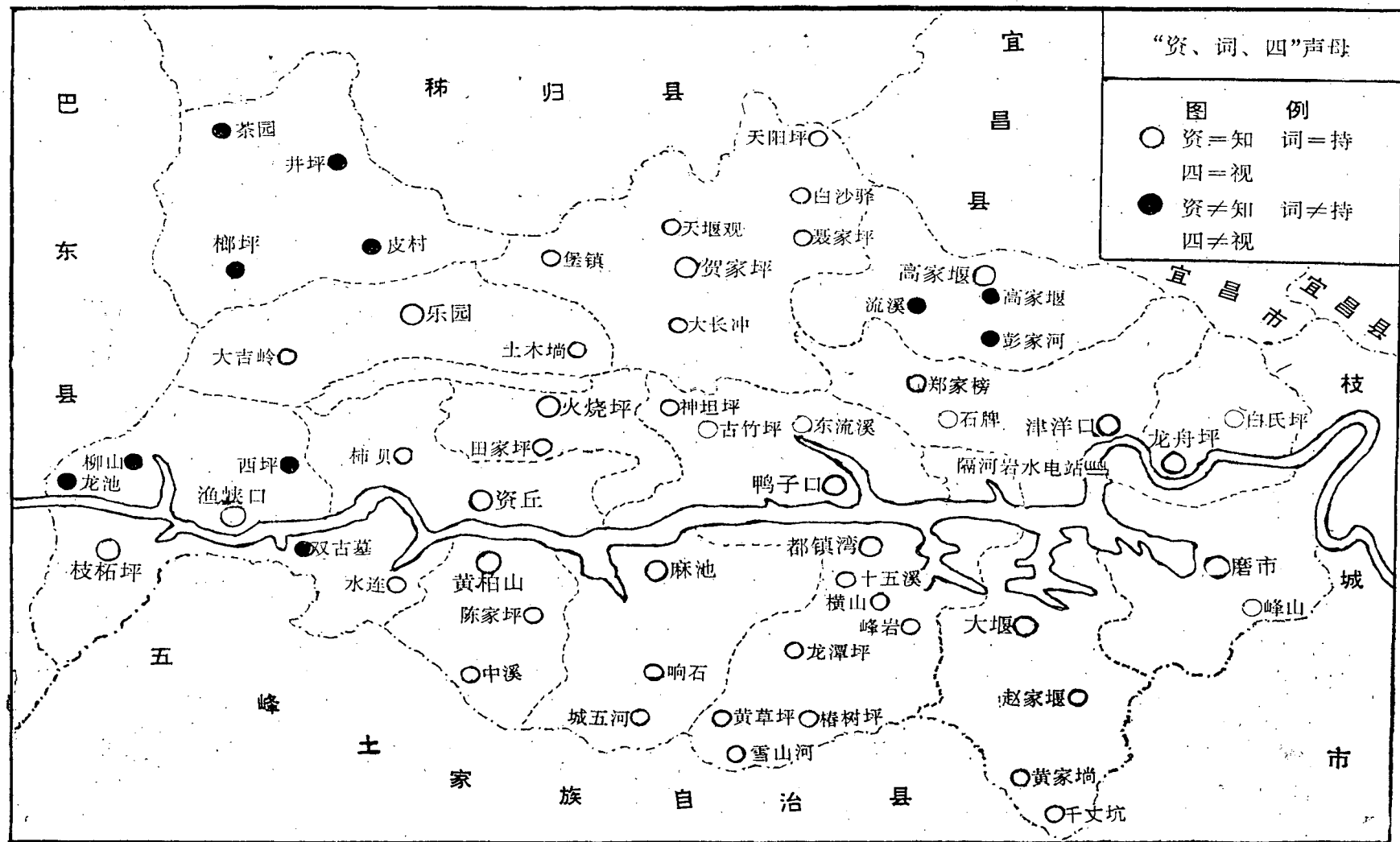
方言志的编写在我国也同样有着悠久的历史,但过去的方言志因受语言研究的水平和地方志框架的限制,往往也是罗列一些方言土语而将语音、语法摒弃不顾;有的即使涉及,也显得较为零乱而原始。《长阳方言志》却不同(当然,新近出版的一些《方言志》也是如此),它将方志的编写和当代可能达到的方言研究的理论、方法结合在一起,既突出了“志”的特点(如有地理概况、历史沿革等内容),又不失语言研究的固有特征。拿“方言”这一个方面来说,它既有对长阳特定地域的语音描写,又有秩序地记述了长阳方言的词汇和语法的自身特点,且这些描写和记述又不是零碎、个别的,而是成片有规律的,真可谓面面俱到,面面有序,实在难能可贵。如其中的语音部分,它渗透了共时和历时的辨比,跨越了时间和空间的界限,将长阳话和中古音、长阳话和普通话都作了极为严密、细致的比照、分析,找出了它们之间的对应规律,使人们对长阳话的历史演变轨迹和未来的可能发展方向看得清清楚楚,一目了然。近代学者黄侃曾言:“固知三古遗言,散存方国;考古语者,不能不验之于今;考今语者,不能不原之于古。”(《蕲春语》)《长阳方言志》正是这样做的。再如书中的词汇、语法部分,计有四万字左右,几近全书篇幅的五分之二,它不仅收录了大量活的口语材料(如“分类词表”就列有天文、地理、迷信、饮食、讼事等二十八类约一千四百余词),而且还上升到语言学的高度从词义(扩大、缩小、转移)、词形、重迭、附加等方面比较了它们与普通话的异同,有的还依古语明其源流,材料翔实,信而有征,这种有规律地搜集、整理,使其不同于某些方言论著的零星举例似的单纯材料罗列,充分体现了作者的匠心独运和用力之勤。

长阳是一个汉族和土家族群居的地方，它历史久远，文化根基厚实，古代的巴人即发祥于此。这样的历史背景和文化氛围，注定了它的语言自成特色，富有浓烈的乡土味。然而，据我所知，前人却还未曾对其方言作过系统的调查研究，这一部《长阳方言志》则用现代语言科学的理论和方法再现了长阳方言的完整面貌，它应该说是一部具有开创性的新颖之作。本书的作者杨君发兴，是长阳人，又从事了三十多年的专业语文工作，近年虽奉诏从政，但仍不改往昔的书生意气，他对本地的方言作了极为深入细致的调查整理，历时十年，数易其稿，终成此卷。“世事洞明皆学问，人情练达即书文”，字里行间无不浸透着作者对桑梓的深情厚谊和他的严谨求实的治学精神，我作为他的老友，对此亦是十分敬佩的。是书甫成，我遵嘱写上这些话，以效野人献曝之心，端竭鄙忱，僭称之为序。

一九九四年四月

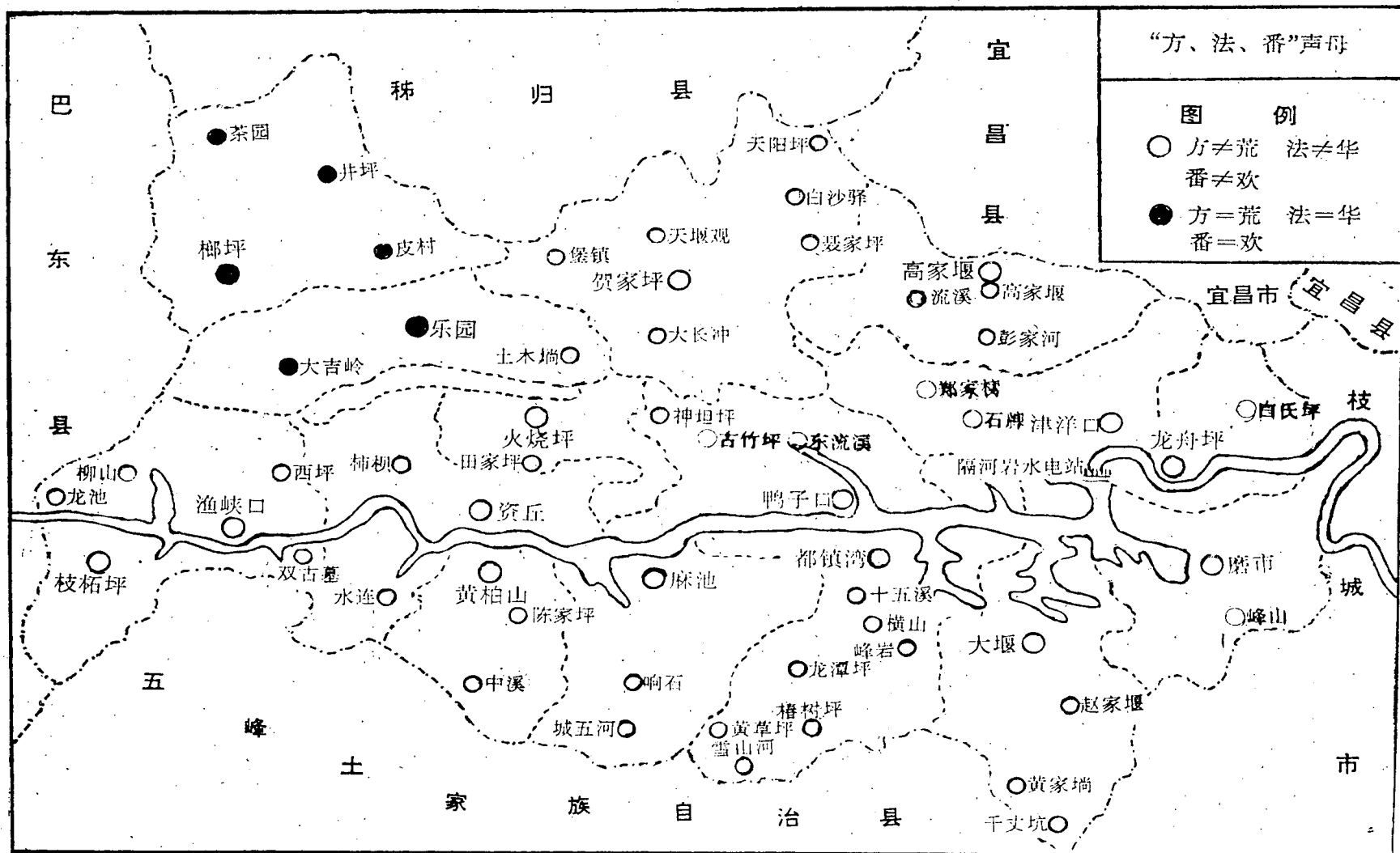
长阳方言地图

第1图



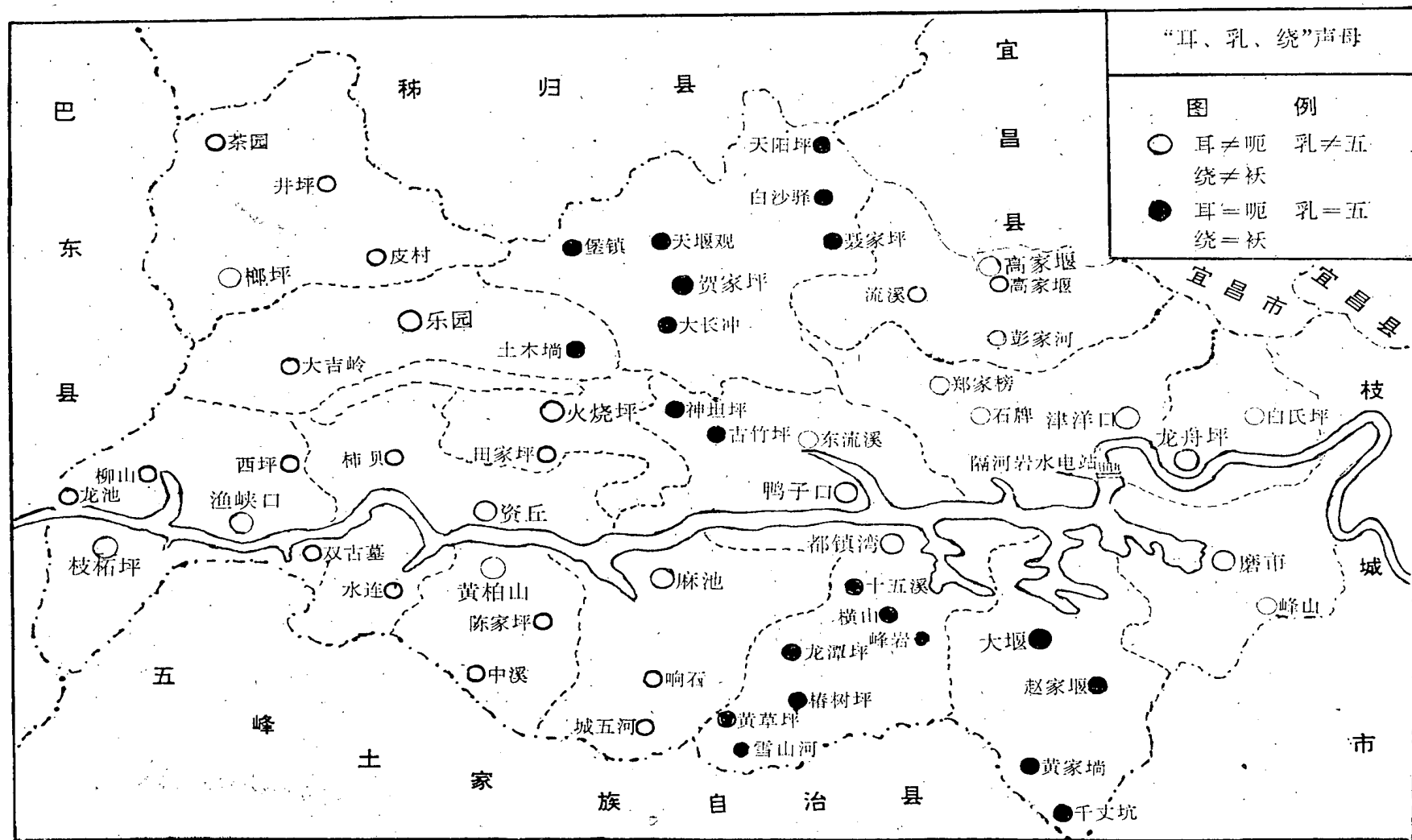
长阳方言地图

第2图



长阳方言地图

第3图



目 录

序

第一章 导 言	(1)
第一节 地理概况	(1)
第二节 历史沿革	(2)
第三节 方言概况	(3)
附 长阳方言地图	
第四节 音标符号	(5)
第二章 语 音	(7)
第一节 语音分析	(7)
一 声母	(7)
二 韵母	(9)
三 声调	(11)
第二节 声韵调的配合关系	(14)
一 声韵配合关系	(14)
二 声韵和调配合关系	(16)
第三节 语音的组合变化	(30)
一 儿化	(30)
二 同化	(33)

三 减音	(34)
四 轻声	(34)
五 连读音变	(38)
第四节 长阳方言语音的历史演变	(43)
一 《广韵》声母与长阳方言声母的比较	(43)
二 《广韵》韵母与长阳方言韵母的比较	(51)
三 文白异读	(65)
第三章 同音字表	(68)
第四章 长阳方言语音与普通话语音的比较	(118)
第一节 声母的比较	(118)
第二节 韵母的比较	(121)
第三节 声调的比较	(127)
第五章 词 汇	(130)
第一节 形同义别	(130)
一 词义的扩大	(130)
二 词义的缩小	(130)
三 词义的转移	(131)
第二节 义同形别	(132)
一 词义相同,构词词素颠倒或词素部分不同	(132)
二 词义相同,词形完全不同	(133)
第三节 古词遗留	(133)
第四节 固定词组	(135)

第六章 分类词表..... (137)

一	天文.....	(137)
二	地理.....	(140)
三	时令时间.....	(142)
四	农事.....	(145)
五	植物.....	(148)
六	动物.....	(152)
七	房屋器具.....	(157)
八	人品.....	(160)
九	亲属.....	(162)
十	身体.....	(165)
十一	病痛医疗.....	(167)
十二	衣服穿戴.....	(169)
十三	饮食.....	(171)
十四	红白大事.....	(176)
十五	迷信.....	(178)
十六	讼事.....	(179)
十七	日常生活.....	(180)
十八	交际.....	(182)
十九	商业.....	(184)
二十	文化教育.....	(186)
二一	游戏.....	(187)
二二	动作.....	(189)
二三	位置.....	(192)
二四	代词.....	(193)

二五	形容词	(194)
二六	副词等	(196)
二七	介词等	(197)
二八	量词	(198)
第七章 语法特点		(200)
第一节	重叠	(200)
一	名词的重叠	(200)
二	动词的重叠	(202)
三	形容词的重叠	(204)
四	副词的重叠	(206)
第二节	附加	(207)
一	“子”尾	(207)
二	“叮”尾	(207)
三	“佬”尾	(208)
四	“头”尾	(209)
五	“黄”尾	(209)
六	“场”尾	(210)
七	“气”尾	(211)
八	“包”尾	(211)
九	“伙的”尾	(212)
十	“的花”尾	(212)
第三节	动词时态的表达方式	(213)
一	“短时少量”和“尝试”的表示	(213)
二	动作进行和持续的表示	(214)
三	动作、发展变化完成的表示	(215)